

0

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΟΥ

ΙΧ'. ΤΟΜΟΥ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ

ΤΗΣ

ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΤΕΙΧΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,

1884.

Ἔδρα τοῦ Συλλόγου :

Πέραν, Ὁδὸς Τακτοῦδης, ἀριθ. 48.

Πράκτορες διὰ τὸ ἱστορικόν:
Lorenz and Keil, Librairie internationale
Βίρνα, Μερκλὸς Ὀδὸς, ἀριθ. 427.

ΤΙΘΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ Σ^α.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

Θ

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΤΟΥ

ΙΔ' ΤΟΜΟΥ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ

ΤΩΝ

ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΤΕΙΧΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ,

1884.

Ἐδρα τοῦ Συλλόγου :

Πέραν, Ὁδὸς Τοπιοῦ, ἀριθ. 18.

Πράκτορες διὰ τὸ ἑξωτερικόν :
Lorentz und Keil, Librairie internationale
Πέραν, Μνημεῖον Ὁμήρου, ἀριθ. 457.

ΤΥΠΟΙΣ ΒΟΥΤΥΡΑ ΚΑΙ Σ^α.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА



Наукова бібліотека
Одеського національного
університету
Імені І. І. Мечникова

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΙΔ'. ΤΟΜΟΥ.

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ

ΤΩΝ

ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΤΕΙΧΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ.

Μεταξύ των ποικίλων ἀρελημάτων, ὧν παρ-
εχάτιος ἐγένετο ἐν τῇ καθ' ἡμᾶς κοινότητι ὁ ἐν
Κωνσταντινουπόλει ἐπ' αἰσίοις οἰωνοῖς ἰδρυθεὶς
Ἑλληνικὸς Φιλολογικὸς Σύλλογος οὐκ ὀλίγην
ἐπιπορὴν ἐξήσκησε καὶ εἰς ἀρχαιολογικὰς ἐρεῖ-
δας, καλίστα δὲ περιστροφόμενας περὶ τὰ πάλαι
Κωνσταντινουπόλειως.

Παραλείποντες τ' ἄλλα κ' ἰνδιαιτρίβοντες εἰς
τὸ κίριον ἡμῶν θέμα ὑπομνησθεσθὲν τὰ ὅρακα
ἐκείνα τοῦ σοφοῦ ἡμῶν συναδέλφου κ. Α. Πα-
σπάκη ἀνεγνήσκατα. Περὶ τῶν χερσαίων τει-
χεῶν Κωνσταντινουπόλεως, ἅπας ἐν τῷ περι-
εβλήῳ τοῦ Συλλόγου ἐκείνος μὲν μετ' ἐπιστήμης,
ἐπὶ τῆς πείρας ἰδρυόμενης, ἀνέπτυξεν, οἱ
πάντες δὲ μετ' ἰνδιαιτρίβοντος αὐξήσαντος περη-
κολούθησαν.

Τοσοῦτον δὲ τ' ἀνεγνήσκατα ταῦτα τὸν ἡ-
λιν καὶ ἑλλιν τοῦ Συλλόγου ἱταίρεον ὑπεξέ-
καυσαν, ὥστε οἱ κ. κ. Κ. Σ. Καραθεοδωρὴ καὶ
Γ. Α. Δημητριάδης διεχράσταν ὅσον οἷόν τε
ἐπιμελῶς τὸν περίβalon τῶν Βλαχερνῶν.

Πληρίστορον ἦν τὸ ἔργον τοῦ πολυκαλύτου
ἡμῶν συναδέλφου D^r Dembier, ὡς παραλαβόν-
τον εἰς μέγιστον σχῆμα τὸν περίβalon τῆς ὅλης
Κ/πόλεως ἐν πόσῃ τῇ ἀρχαιολογικῇ λεπτομε-
ρείᾳ· ἀλλὰ δυστυχῶς καίτοι ἀδυνασίουτον ἐν
τοῖς σχολείοις τῶν περὶ τὸν Κριτόβουλον περι-
γγραφῶν μόνον διὰ τὰ συμπεράσματα τῆς πολυ-
χρονίου ταύτης ἐρείνης συνεπύρηνθησαν ὑπὸ τοῦ
αὐτοῦ ἀρχαιολόγου ἀνδρὸς ἐν τῇ συγγραφῇ *Le*
Bosphore et Constantinople (in *Bulniet* 1873
σ. 8^{ον}).

Ἐν ἑτέρᾳ δὲ παρῇ συγγραφῇ *Die Belagerung Constantinopels* (in Stuttgart 1838 8^{vo}) ἄλλου συναδελφίου ἡμῶν, τοῦ Dr Mordmann, πατρὸς, ὃν οὐχ ἦτον πειθόμενος τὰ γράμματα, συνεισέβη αἰς μικροτέραν στήλην διαγράμμα τῶν τειχῶν Κ/πόλεως, διακρινόμενον πλείστα ὅσα τῶς παλαιᾶς τυγχέοντα ἱστῆρατα.

Ταυτῶν εὐρησθέντων συναδελφῶν ἡ ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπὴ ἀπερίσταν, ὅσα τῇ ἐπιστάσει αὐτῆς, ἵνα σχεδιογραφησῇ ἐξ ὑπαρχῆς ἤσαν τοπογραφικῶν τῆς Κ/πόλεως ὑπὸ ἀρχαιολογικῆν ἱστορίαν. Πρὸς τὸν σκοπὸν ταῦτα ἡμετέραν αὐτὴ μόνον τοῖς ἐκδοθένσι χάρτας τοῦ Biometron (*Descriptio urbis Constantinopolis* παρὰ Kinnarum, ἐκδ. Du Cange in Parisiis 1670 εἰς φιλλ.), τοῦ Du Cange (*Constantinopolis Christiana*, in Parisiis 1680 εἰς φιλλ.), τοῦ Banduri (*Imperium Ottomanum*, in Parisiis 1741 εἰς φιλλ., Τόμ. II σ. 428), τοῦ Le Chevalier (*Voyage de la Propriété et du Pont Euxin*, in Parisiis 1806 εἰς 8^{vo}), τοῦ ἑθνομνησκῶ ἱππιδάου (in Κ/πολιν εἰς φιλλ.) τοῦ Olivier (*Voyage dans l'Empire Ottoman*, Atlas, in Parisiis 1807 εἰς φιλλ.), τοῦ Krieger (*Plex Mellius, Voyage pittoresque de Constantinople*, in Parisiis 1819 εἰς 8^{vo}), τοῦ Rammer (*Constantinopolis und der Bosphorus*, in Alster 1822, 2 Τόμ. εἰς 8^{vo}), τοῦ Barbé (*in Voyage de Choiseul-Gouffier Voyage pittoresque en Grèce*, Τόμ. Γ', in Parisiis 1824 εἰς φιλλ.), τοῦ Ἰωστακίου ἱππιδάου (*Carte de Constantinople*, 1828 εἰς φιλλ.), τοῦ Molke (*Karte v. C/pel u. Bosphorus*, s. l. 1836—1837 φιλλ.), τοῦ Niebuhr (*Alte Laender und Völkerkunde*, in Berlin 1851 εἰς 8^{vo}), τοῦ Σ. Βελαντίου (*Ἡ Κωνσταντινούπολις*, in Ἀθήναις 1851 εἰς 8^{vo}, Τόμ. Α' in τίτλ.) τοῦ Kiepert (*Constantinopel und der Bosphorus*, in Berlin 1853 εἰς φιλλ.), τοῦ Lahrie (*Le palais de Constantinople*, in Parisiis 1861 εἰς φιλλ. in τίτλ.), τοῦ Sialer (*Plan de Constantinople*, in Berlin 1866 εἰς φιλλ.), ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς οὐκ ἔπαυσε ἵνα ὑπερβῇ καὶ ἀναβῇ ἡμῶν, προμελεθῆσαι μὲν ἀντιγράφειν τοῦ τῆς χάρτης τῆς Ἑταιρίας τῶν προηγουμένων τῶν πρῶτων καὶ τοῦ τῆς Ἑταιρίας τῶν νεωτέρων ὑμῶν, καὶ ὅσα ἀπορῇ τὴν Κ/πολιν, ληθόντα δὲ ἡμῶν τοῦ χάρτης τῆς Ἀμερικής ὅς καὶ τοῦ τῶν τειχῶν τοῦ Παλατιῶ, τοῦ ὑπὸ τοῦ κύριου Duboye φανερθέντος.

Μετὰ τὰς προκαταρκτικὰς ταύτας μελέτας ἡμεῖς ἐπιτροπὴ (in ἐπιληρρῇ τοῦ ἱεροῦ βασιλέως προβαίνοντα ἐκ τῶν ἐξῆς πρὸς τὸν ἱεροῦ καὶ πρῶτον μὲν σχεδιογραφησῇ τὰ χεῖρα τείχη, ὡς καὶ τὰ θαλάσσια, καὶ τέλος πάντων τὸ ἱερόν τῆς μεγαλοπύλης ταύτης σημαίνοντα τῆς τοποθεσίας καὶ τὰ λείψανα τῶν ἀρχαίων μνημείων.

Ἀπετάθη θεορραλῶς πρὸς τὸν Σύλλογον ἐξαιτουμένη τὴν τῇ ἐπιφάνειαν τοῦ μεγαλοπύλου ταύτης σχεδίου καὶ τὴν ἀπαιτουμένην πρὸς τοῦτο πιστώσει.

Λογιστὰ δὲ ἡλικίας τῆς καὶ ὀλίγης παρὰ τοῦ Σύλλογον συναντιλήψεως ἐπερίσσει τοὺς συναδελφούς αὐτῆς κ.α. Κ. Σ. Καρθεωδωρ καὶ Γ. Α. Δημητριάδην, ἵνα ἐκλίναντες τοὺς ἀρχαίους μηχανικούς σχεδινῶσι τὸν τοπογραφικὸν χάρτην τῶν τειχῶν Κ/πόλεως, καὶ ὡς αἰς τὴν διὰ τὴν αὐτῶν αὐτὴ μόνον τὴν ἐπὶ τοῦ Σύλλογον προοριζόμενος χορηγηθῶσι πιστώσεις, ἀλλὰ καὶ τοὺς προαναγγενομένους ἀνακαθίστουσι καὶ μὴ χρεῖται, μέλλουσα δὲ τὴν πολυτιμὴν πολλῶν ἐκ τῶν συνεταίρων αὐτῆς.

Μετ' ἀξιοπαισίου προθυμίας καὶ ἔλλου κατὰ πᾶσαν τὴν ἡμέραν οἱ δύο οὗτοι κείροι τῆς ἐκ πληρώσεως τῆς ἀνατιθέμενης αὐτοῖς ἐπιτροπῆς.

Ἡ δὲ σχεδίασις τῶν τειχῶν ἔγινετο διὰ τὴν πορείαν καὶ τῶν ἱεροῦ τῶν τειχῶν καὶ τῶν προπύργων καὶ τοῦ γραμμοῦ, Ἀπὸ ὑπερβλήων μὲν τοῦ πύργου τοῦ Ἀνιμῶ ἔγινετο μία πορεία 1500 μέτρων καὶ 60 σταθμοί, ἡ δὲ προκείμενα διὰ τὴν τριῶν μέτρων διενεμήθη κατὰ τοὺς κανόνας. Ἡ δὲ ἀπὸ Ἑγγ-Καπού μέχρι Γελ-Κου σκευὴς ἔγινετο διὰ γραμμοῦ μετὰ τῆς σκοπίας. Ὑπερέλλοντο δ' ἐκίστατοι ἐν ταῖς σκευαῖς τῆς ἐπιτροπῆς τὰ ἐν τῷ παλαιῷ σὺν ἡμεῖς διαστήματι προκατασκευασμένα ὡς καὶ χάρτου. Ἐπὶ τῶν δ' ἐν ἀντιθέσει αἰς τὴν αὐτὴν μετὰ στήληται, καὶ ἐκλίναντο μὲν, ἵνα παραλλήλων τῶν ἐκλίναντα, οἱ πρὸς τοὺς ἀντιθέτους σκευαῖς ἡμεῖς Mulligan, κ.α. Dr Mordmann καὶ Dr Böhmer. Ἀλλὰ οὐκ ἔπαυσε ἡμεῖς μετὰ τῆς ἐπιτροπῆς, ἵνα αὐτοὺς προκατασκευασμένα ὑπερβῇ ἡμῶν, ἐκ τῶν ἐκλίναντων τῶν ἡμεῖς.

Καὶ οὕτως προβαίνοντες ὑπὸ τῶν ἐκ τῶν ἡμεῖς πρῶτον τῆς ἀρχαιολογικῆς ἐπιτροπῆς ἡμεῖς, ὅς ἡ τοπογραφικὴ χάρτης τῶν τειχῶν Κ/πόλεως τειχῶν τῆς ἐπιμελείας αὐτῆς τοῦ Σύλλογον. Κατὰ τὴν ὑποβλήθεισαν τῇ ἐπιτροπῇ ὑπὸ τῶν κ.α. Κ. Σ. Καρθεωδωρ καὶ Γ. Α.

6589 $\frac{1}{5}$ · ὁπότεν προκύπτει διαφορά 200 — 250 μέτρων, εἰ καὶ τὸ μὲν στίδιον τοῦ Σ. Βουλαντίου ἀνταρτῇ εἰς τοῦ Kauller, τὸ δὲ τοῦ Olivier εἰς τὸ ὁμωνυμοῦ χάρτου. Τὸ δὲ μήκος τοῦ ἐκτὸς τμήματος ἐστὶ 5506 μέτρων. Οἱ πόροι τοῦ ἐντὸς τμήματος εἰσὶ κατὰ τὸν τοῦ Σιλλόγου χάρτην 120, κατὰ δὲ τὸν τοῦ Stolpe 113 καὶ κατὰ τὸν τοῦ Olivier 90 μόνον· τὰ δὲ τοῦ ἐκτὸς τμήματος σιδηρομακρὰ ἐπὶ 71· τὰ δὲ περιλαμβανόμενα διακρίματα ἀπὸ Ἐδινού-Καπού μέχρι τῆς Προποντίδος εἰσὶ κατὰ μὲν τὸν τοῦ Σιλλόγου χάρτην 19, κατὰ δὲ τὸν τοῦ Stolpe 21.

Ἐκτὸς δὲ τοῦ χάρτου τῶν χειρῶν ταυρῶν ἡ ἐπιτροπὴ ἱεπερίεωκε διὰ τῶν αὐτῶν μέσων καὶ μὲν ἴσως μεμνημένος καὶ γήραος χάρτου τῶν θαλασσιῶν ταυρῶν ἀπὸ Οὐν-Καπού μέχρι Φαναρίου. Ἐδακνύνθησαν δὲ εἰς σχεδιογράφον καὶ ἀνταρτῇ τῶν δύο τούτων χαρτῶν· πρὸς δὲ καὶ ἀναγωγὴν τοῦ χαρτοῦ εἰς ὑπερπληστικὴν κλίμακα A.T. 138.66, χορηγηθείσα μεγαθύμως ἐπὶ τοῦ Σιλλόγου.

Ἄλλ' ὅπως ἀπὸ τοῦ ὁμοιωτοῦ τὸ ἔργον, εἰ μὴ συνειδητοῖεν ὅτι τὸν ἀπόφωον τῶν τε χειρῶν καὶ τῶν θαλασσιῶν ταυρῶν ἡ ἱερογράφος αὐτῶν ἀνέτεθε, εἰς τὴν συνειδητοῖαν καὶ διέδικτασε τοῦ κ. Μανωρέου, ἀπεκρινόμενος ἐπιτυχιστάτα, διαπύρην τοῦ χαρτῶν A.T. 47.67, τὸν ὅλον περὶ τὸν περὶ τὸν Κ/πόλιος ἐπὶ πέντε μίλους 30 μέτρων, ἄλλοτε θανάτος ἀφ' ἑρμῆος τὸν Μανωρέου, ἀπεκρινόμενος εὐδαίμονα περὶ τὴν πιστὴν ἀνταρτῇ τῶν χειρῶν μεγαθύμως, ὡς μαρτυροῦσιν ἄλλα τε κείμενα ἀνέκδοτα καὶ πρὸ πάντων αἱ ὑπὸ τοῦ κ. Μανωρέου περιγραφόμεναι ἐκδόσεις K/πόλιος (Βουλαντίου Μελέται, ἐν K/πόλῳ 1877 εἰς 4').

Οἱ τοπογραφικὸὶ χάρται μετὰ τῆς ἀπόφωος τῶν ταυρῶν, καταρτισθέντες πρὸ δικαιοῦς (1871—1873), ἐκιντο ἐν τοῖς ἀρχαίοις τοῦ

κατὰ τὸ ἥμισυ καταστραμμένοι καὶ οὐδ' εἰς μέγεθος μετέστη· καὶ οὐδ' ἐκινεῖτο· τὸ τελεῖον οὖν ἐν καλῇ καταστάσει. Ὁ Stolpe ἀναφέρει 13 Περιγραφάς.

Ἀπὸ Σιλλόγου Καπού μέχρι Γαλι Κουλι, τὸ πλὴν 20 Περιγραφῶν ὑποδιαιρούμεν εἰς 156· ἄλλα τινέσδε περιγράφουσιν εἰς ἀπλάτους τοῦ ὁμοιωτοῦ καὶ οὖν, ἡ ἐν καλῇ καταστάσει· εἰς κατὰ τὸ ἥμισυ καταστραμμένους, περιγράφουσιν τὰ ἴσα μόνον οὐκ ἐνταῖς, τίσεσδε μεγαθύμως οὖν, οὐδ' ἐλάττωσι καταστραμμένους. Τὰ τελεῖα ἐν ἡμῶν καταστραμμένοι. Ὁ Stolpe ἀναφέρει 19.

Ἀπὸ Γαλι Κουλι μέχρι τῆς Προποντίδος 2 Περιγραφῶν, ἡ δὲ αὐτὴ περιγράφουσα οὖν, τίσεσδε μεγαθύμως (ἡ δὲ αὐτὴ οὖν καὶ εἰς σχεδὸν ἀνταρτῇ). Τὸ

Σιλλόγου. Ἄλλ' ἀσύμφορον ἡγοῦμένη ἡ ἐν πρώτῃ, ἵνα ἡ λυχνία ὑπὸ τὸν μῦθον κρείσσειται, προέβηκεν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ Σιλλόγου τὴν ἔκδοσιν τοῦ χάρτου τῶν χειρῶν ταυρῶν μετὰ τινος σχετικῶν ἀποφωών. Τῆς πρώτης οὖν ταύτης δικαιοῦς γεννήσεως, ἐπερίεωκεν κατὰ τὸ 1880 τὸν εἰς τὸν ἑταίριον αὐτῆς κ. Γ. Δημητριάδην ἵνα ἀναγῇ τὸν χάρτην ἀπὸ τῆς ἀρχικῆς αὐτοῦ κλίμακος $\frac{1}{1000}$ εἰς μικροτέρην κλίμακα $\frac{1}{2000}$. Μετὰ δὲ τὴν γενομένην οὕτω πω ἀναγωγὴν καὶ τὰς ἐπ' αὐτῆς ἐπιχειρήσεις ὑπὲρ τῆς ἐπιτροπῆς μεταβολῆς, διαφρακταὶ παρὲν ὅσον προσηκόντα, ἀπερ ἐπὶ πρώτῳ ἵνα ὑπερπληστικὰ, διὲρ ὅτι ἐν ἑκείνῃς προεδρεύον τοῦ Σιλλόγου, ἱερχόμενος κ. Κ. Καλλιᾶδης τελεσφόρος, ὅπου βέβαιον ἐπὶ τέλος καὶ τῶν ἐργασίῶν κυρίῳ Ε. Βουλαντίῳ, ὅπως ἀνὰ ἐξέτασιν τὴν πρὸς ἔκδοσιν ἀπαιτούμενην χορηγίαν.

Ὁ φιλοτίμος λοιπὸν διαπύρην τοῦ κυρίου Ε. Βουλαντίου ἐκδόσαντος τὸν χάρτην τῶν χειρῶν ταυρῶν K/πόλιος ἐστὶν ὁ καταρτισθείς κατὰ τὴν ὡς εἴρηται γενομένην ἀναγωγὴν τοῦ ἐν τῇ ἀρχικῇ τοῦ Σιλλόγου τεκνονόμου πρωτοτύπου μετὰ τινος προσηκόντων καὶ βελτιωμένων, ὡς λ. γ., τοῦ Μερμ-Κουλι (ἀρθ. 2), τῶν ὁμοιωτοῦ καὶ αὐτῶν Βλαχερνῶν (ἀρθ. 155) κλπ. ἑκτὸς ὁμοιωτοῦ ἐκδομένου ἐν τῷ πρωτοτύπῳ. Κυρίως οὖν προσηκόντα εἰς ὑπερπληστικὴν κλίμακα εἰς ὅλον τὸν Βλαχερνῶν περίβολον· πρὸς ἀνταρτῇ αὐτοῦ μετὰ τὴν καὶ ἑρμῆος.

Ἰδιότροπος δὲ προσοχὴ κατεβλήθη εἰς τὴν σύγκρισιν τῶν νωστῶν πρὸς τὰ ἀρχαία ὁμοιωματα τῶν ἐπὶ τοῦ χάρτου τοποθεσιῶν. Καὶ ἔνθα μὲν ἀπαντᾷ τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς συνειρημένοι, ἐκείνῃ μόνον ἀρχαίων ὄνομα τοποθετῆσθαι· ἔνθα δὲ ἀτομικῇ γνώμῃ ὑπερχύνου, μὴ πισθύνουσιν τῶν ἄλλων, ἐκεῖ σφραγίσανται τὸ μὲν τοῦ εἴδους· ἔνθα δὲ διόφορος γήραος πρὸς τὸν οὖν, ἐκεῖ ἐκαστος ἴδιον ἡ γνώμην μὲν

τελεῖται ἡ δὲ καταστραμμένη. Ὁ Stolpe ἀναφέρει 5.

Διαταρτισμένα· καὶ διαταρτισμένα φαίνονται ἀπὸ ἑκείνου Καπού· καὶ ἑκείνου Καπού ἀπὸ τῶν Καπού εἰς τὸν οὖν καὶ κατὰ τὸν Stolpe 6.

Ἀπὸ τῶν Καπού εἰς τὸν οὖν καὶ Σιλλόγου Καπού πλεονεξία· καὶ κατὰ τὸν Stolpe 4.

Ἀπὸ Μελιῶν Καπού μέχρι τῶν Σιλλόγου Καπού διαταρτισμένα, κατὰ δὲ τὸν Stolpe 1.

Ἀπὸ Σιλλόγου Καπού μέχρι τῆς Γαλι Κουλι 12 διαταρτισμένα, κατὰ δὲ τὸν Stolpe 3.

Ἀπὸ Γαλι Κουλι μέχρι τῆς Προποντίδος 2 διαταρτισμένα, καὶ κατὰ τὸν Stolpe 2.

Ὁ Olivier καὶ ὁ Βουλαντίος δὲν ἀναφέρουσιν διαταρτισμένα.

νοῦνται. Ἐπὶ τῇ πρώτῃ ταύτῃ βάσει συν-
 ἔθεν εἰς τὴν ἰταλίαν τὴν ἑπταρσίτη, ὁ κῆρυς
 Ἀρ. ἀφ' ἧς, τὴν ματὰ τοῦ γήρατος συνει-
 δόσαντες οὐ κρινόμεν τῶν νοσημάτων κατάλογον,
 προσέειπ' ὅταν τὰς παραπομπὰς καὶ σημει-
 ατικὰς τῶν συγγραμμάτων ἴσως πρώτος, κατ' αὐτὸ
 ἔσται τὸν νοσημάτων. ἢ ἀκαλοῦντες ἡσυχάζει
 τὴν ἑπταρσίτη. Ἐν τῷ κατάλογῳ τούτῳ προ-
 ῥήσονται ὁ ἀρχαῖος ὁ ἑστὶν γένηται παραπομπ-
 ῶν ἑπταρσίτη ἢ τοῦ σημειώματος, εἰτε τοιαύτων
 πηλὸς, (ἀφ' αὐτοῦ κλπ.) εἰτε ἀφ' αὐτοῦ (ἐκκλη-
 σίας κλπ.), ἢ ὁ ἀρχαῖος τῶν (ὅς ἐστιν σημειώ-
 ματις ἀρχαῖος) εἰτε ἀφ' αὐτοῦ διὰ τούτων
 στοιχείων τοῦ βιβλίου τῶν νοσημάτων, ὅς ἐστιν
 ὁ ἑστὶν ὁ μεταγενέστερος μετὰ τὴν ταύτην.
 ἀλλ' ὅπως παρὰ τοῖς βιβλίοις συγγράμ-
 ματις ἢ τὰς ἑπταρσίτης περιεσθῆ, εἰτε ὁ ἐπ-
 ῥήσεται τὸ νοσημάτων μεταγενέστερος, προηγου-
 μένων τῆς προηγουμένης καὶ αὐτῆς, ὅπως ἀποσπ-
 ῶνται περὶ τὸν βιβλίου τῶν νοσημάτων ταύτην
 τῆς λέξεως διὰ γνήσιον, ὅπως ἀπομνηστικ-
 ῶνται γνήσιον ἐξ ἑσθῆ διὰ παραλαμβάνεται τὴν
 ἑσθῆ τῆς ἐπταρσίτης, καὶ τὸν ἑσθῆ
 κοινὸς τῆς ἑπταρσίτης ἑσθῆ περὶ τὸν
 ἑσθῆ πολλοὶ πηλὸς, ἑπταρσίτης κλπ. ἑσθῆ
 ἀποσπῶντες ἀναλόγως τῶν ἐπ' αὐτὴν περὶ
 τῶν ἑπταρσίτων. Ἐν τῷ δ' ἑσθῆτος ἀφ' αὐτοῦ,
 ἑσθῆτος ὅπως τῆς ἑπταρσίτης, προσέειπ' καὶ
 ἡ γνήσιον τῆς τοιαύτης μεταγενέστερος.

Ἐκ τῆς τοῦ χερσὶν τοῦτον καὶ τῆς περὶ τῶν
χερσῶν ταύτων σπουδαίας μελέτης τοῦ σοφοῦ
ἁγίου συντακτοῦ κ. Α. Παπαπῆτη ἐξάγεται, ὅτι
τὰ χερσὶν ταύτην διηγεῖται εἰς τὸ ῥεῖον Θεο-
λόγητον εἶδος (ἀρθ. 15), ἐκτινόμενον ἀπὸ
τοῦ πύργου Βασιλεῶν καὶ Κωνσταντίνου (ἀρθ.
5) μὲν τοῦ πύργου τοῦ Τριβουνίου τοῦ Ἐ-

Βίβλιον (ἀριθ. 98), καὶ εἰς τέλος Βλαχερνῶν
(τὸ καὶ Ἡράκλειον) (ἀριθ. 109), ἐκτινόμενον
ἀπὸ Τριφυνοβλίου τοῦ Ἐδδίου (ἀριθ. 99) με-
χρι Ξυλοπόρτης (ἀριθ. 176).

καὶ τὸ μὲν πρὸς Θεσσαλονικεὺς γέγραπ. (ἀρθ. 15) ὁπότε γράφεται ἐν ἑκτῷ τεύχε (ἀρθ. 4), εἰς ἑκάς τεύχος (ἀρθ. 9), εἰς ἑξω πτερρόν (ἀρθ. 12) καὶ εἰς ἑξω πτερρόν (ἀρθ. 14)· καὶ τὸ μὲν δια-
στῆμα μεταξὺ τοῦ ἑκτοῦ τεύχους (ἀρθ. 4) καὶ τοῦ ἑκτοῦ τεύχους (ἀρθ. 9) ἀνεμύκτης περι-
βολός (ἀρθ. 7), τὸ δὲ μεταξὺ τοῦ ἑκτοῦ τεύ-
χους (ἀρθ. 9) καὶ τοῦ ἑξω πτερροῦ (ἀρθ. 12),
παρὰ τούτου (ἀρθ. 11), τὸ δὲ μεταξὺ τοῦ ἑξω
πτερροῦ (ἀρθ. 12) καὶ τοῦ ἑξω πτερροῦ (ἀρθ. 14),
τεύχους (ἀρθ. 13). Τὸ δὲ τείχος Βλαχέρων
(τὸ καὶ Προκωνία) (ἀρθ. 109) περιελάμβανεν
ἐν αὐτῷ διαστήματι, ἀπὸ πόλεως Μαγαστῆς (ἀρθ.
154), ἧς πύργου τὸ ὄνομα Νικόμειον (ἀρθ.
161), ὑπὸ τοῦ Διονυσίου τεύχους (ἀρθ. 161).

Βεβαίως ἡ χάρις οὗτος οὐδὲν ἐστὶν ἀλλό-
θνη. Σὺ γὰρ ὡς ἐν συγκρίσει πρὸς τοὺς προ-
γενεστοὺς ἡ ἐπιδοκίμω ἀρετὴν μαίνομαι. Ἐξ
δὲ τῆς χάριτος τοῦ θεοῦ τῆς αὐτῆς ἡμεῖς
δουλοῦμεν, ὅς ἐστι συνήθως τῶν ἀνθρώπων αὐτοῦ
Σύλλογος θεομισίας, τῇ ἐν ἐκκλησιασματῇ
ἀρχαιολογικῇ ἐπιστάτῃ θύλα, καταστάσασα
τὸν τε ἐκλάσσειν παρὰ τὸν τὸ μὲν δὲ τὸ
ιστορικὸν ταύτης πύλιν, ἀντιπρὸς ὅσα ἐκ-
κλήμω βιβλικοῦν παραγρηγῶν μαζὰ, ἀπὸ ἀν-
θρώπου ἀρχαιολογικοῦ πρὸς τὸν αὐτὸς ἀναγ-
νῶσκοντι ὡς γάρ, Οὐδὲ ποδὶ, μαζῶντες,
ἡ αὖ ἐκείνη, ἰσθὺν δέοντα.

Ἐν Κ/πόλει τῇ 25 φεβρουαρίου 1883.

Ἡ Ἀρχαιολογικὴ Ἐπιτροπὴ
τοῦ Ἑλλ. Φιλολογ. Συλλόγου.

ΣΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

ΤΟΥ

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΧΑΡΤΟΥ

ΤΩΝ

ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΤΕΙΧΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

1. Παράλια τείχη¹ (κατὰ Du Cange²).—
Mur maritimes.

2. Μείζας Κουλί, Είραχή τοῦ ἁγίου Δομή-
θου³ (ἡ ὄψη τοῦ κ. Mordtmann, ἱατροῦ).—
Tour de maitre.

3. Βουζίκον-ἡ ἡ Βουζικαλὴ, Βουζι-
κων τῆς Ἀρσῆς Πύργος⁴ (κατὰ Σ. Βαζι-
κίων⁵).—Pré de Bouzic Bagli.

4. Μέγα Τείχος⁶, ἡ καὶ Ἐστὶς Τείχος⁷,
interior murus (κατὰ P. Gyllium⁸), ἡ Τείχη
'Ardeulou (ἡ ἐπιγραφὴ⁹).—Mur intérieur.

5. Μαρμαρ Κουλί¹⁰, Πύργος Βουζίκων καὶ
Κωνσταντίνου (ἡ ἐπιγραφὴ¹¹).—Tour de
marbre.

6. Παράόριον¹² (σὺν μονογράμματι) Ἰη-
σοῦ Χριστοῦ (ἡ ἐπιγραφὴ ἀνακότου παρὰ τοῦ
Rév. Canon C. G. Curtis).—Petite porte de
Jésus-Christ.

7. Περιβολός¹, spatium inter duplicem
murum (κατὰ P. Gyllium²).—Fausse-brai
8. Τὰς Ἰπάλιας, ἡ τῶν Πηγῶν Ἀνα-
βρά³ (ἡ ὄψη τοῦ κ. Α. Πασπάτη).—Eche-
de pierre.

9. Ἐστὶς Τείχος⁴, exterior murus (κα-
τὰ P. Gyllium⁵), ἡ antemurale (κατὰ Boni-
monti⁶), ἡ Προτείχισμα τοῦ Θεοδοσιακοῦ Τεί-
χους (ἡ ἐπιγραφὴ⁷), ἡ Τείχος Κωνσταντίνου
ἀπὸ τοῦ (ἡ ἐπιγραφὴ⁸).—Mur exté-
rieur.

10. Ἐπιπύργιον¹⁰ (κατὰ τὸν κ. Α. Γ.
Πασπάτη¹¹), ἡ Μεταπύργιον¹² (κατὰ Σ. Α.) ἡ
τοῦ Παυλιδίου (ἡ ἐπιγραφὴ¹³).—To-
relle de Paléologue.

11. Παράόριον¹⁴, spatium inter fossa-
m murum exteriorum (κατὰ P. Gyllium¹⁵).—
Espace entre le fossé et le mur extérieur.

1) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ. Τόμ. Α' σ. 589, ἔκδ. Βίονος.
2) Constantinopolis Christiana (ἡ Παρισιὰς
1680 εἰς 2^η), Μέρ. Α' σ. 42.

3) ΝΙΚΗΤΑ, σ. 317.

4) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 541.

5) Ἡ Κωνσταντινουπόλις (ἡ Ἀθήναι; 1851
—1860. 3 τόμ. εἰς α. 8^η) Τόμ. Α' σ. 329.

6) ΓΡΙΓΟΡΑ. Τόμ. Β' σ. 714.

7) ΚΡΙΤΟΒΟΥΛΟΣ. Α' 186.

8) De Constantinopoleos Topographia (ἡ
Αουδοῦρος 1532 εἰς 32^η) σ. 83.

9) Α. ΜΟΡΔΤΜΑΝΝ. Βυζαντινὰ καὶ Ἀλυσία
Κωνσταντινουπόλεως, ἐκ τοῦ γερμανικοῦ ὅπου Α.
Βαρμίδου (ἡ Ἀθήναι; 1859 εἰς 8^η) σ. 299.

10) Σ. ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ. Ἡ Κωνσταντινουπόλις,
αὐτ. σ. 314.

11) C. I. G. 8704. — Α. ΠΑΣΠΑΤΗ. Βυζαντι-
νὰ καὶ Μυλῆσαι (ἡ Κωνσταντινὴ 1877 εἰς 4^η) σ. 60.
12) ΝΙΚΗΤΑ, σ. 698.

1) ΔΟΥΚΑ, σ. 283.

2) De Constantinopoleos Topographia, σ. 4.

3) Dr P. A. DUTHER. Le Bosphore et Co-
stantinople (ἡ Βελ. 4^η 73 εἰς 8^η), ἡ ἡ ἐκ τῆς

4) Οἱ ΜΕΤΑ ΘΕΟΦΑΝΟΥ, σ. 414.

5) ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΟΣ, σ. 384.

6) De Constantinopoleos Topographia, σ. 5.
7) Descriptio Constantinopoleos (ἡ παρὰ

8) Α. ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 179.

9) Αὐτ. σ. 47.

10) ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΟΣ, σ. 388.

11) Μυλῆσαι, σ. 17.

12) ΚΡΙΤΟΒΟΥΛΟΣ. Α' 197.

13) C. I. G. 8779. — Α. ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ.
59.

14) Κ. ΒΟΥΛΓΟΥΡΕΝΝΗΤΟΣ. Τόμ. Α' σ. 42.

15) De Constantinopoleos Topographia, σ. 4.

12. Ἐσω Πύλον¹, paries interior (κατὰ Du Cange²).—Escarp³.
 13. Τύμβος⁴, fossa (κατὰ P. Gyllium⁵), ἢ καὶ τάφος⁶ (κατὰ τὸν κ. Α. Παμπάτην⁷).—Fosse.
 14. Ἐξω Πύλον (κατὰ τὸν κ. Α. Παμπάτην⁸).—Cours—Escarp⁹.
 15. Νέον Θυσιαστήριον Τείχος¹⁰ (κατὰ Du Cange¹¹).—Mur de l'Autel.
 16. Τὸ πρὸς τὸν Ἰσταντὸν ἀνάκτορον τῆς Χρυσῆς Πύλης¹² (κατὰ τὸν κ. A. Morilmann, ἱστῶν).—Pré de la Porte dorée.
 17. Πύργος Ῥωμαίων (ἢ Ἐπιτοκή¹³), ἡ Πύργος Κελεύρων (ἢ Ἐπίρας ἱπποκράτης ἀνακτόρου παρὰ τοὺς κ. κ. Drs A. καὶ A. Morilmann).—Tour de Romain.
 18. ἡ Πλακωτή¹⁴ λεωφόρος (κατὰ τὸν κ. Α. Παμπάτην, ἱστῶν¹⁵).—Rue de marbre.
 19. Διγύρμα¹⁶ (κατὰ Σ. Α.).—Digue¹⁷.
 20. Πύργος Λεόντος καὶ Κωνσταντίνου (ἢ Ἐπιτοκή¹⁸).—Tour de Léon et Constantin.
 21. Διατείχεμα (κατὰ τὸν κ. Α. Παμπάτην¹⁹).—Contre-mur.
 22. Γέφυρ, Κουλλὶ, Κικλίδιον²⁰, ἡ καὶ Στρογγυλὸν²¹ (κατὰ τὸν μητροπολίτην Ἀθηνῶν Μεταξά²²), ἡ καὶ Ἀερὸς τοῦ Χρυσίου²³ (κατὰ Du Cange²⁴).—Les sept tours.
 23. Χρυσὴ Πόρτα²⁵, ἑξωτερικὴ (κατὰ Σ. Α.).—Porte dorée extérieure.

24. Μαρμάρινα Πύργοι (κατὰ τὸν κ. Α. Παμπάτην²⁶).—Tours de marbre.
 25. Χρυσὴ Πύλη²⁷ (κατὰ P. Gyllium²⁸), ἡ καὶ Πύλη Πρώτη (γνώμη τοῦ Dr Dethier²⁹).—Porte dorée.
 26. Μίσση καὶ Μεγάλη Χρυσὴ Πόρτα³⁰ (κατὰ τὸν πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως Κωνσταντίνον³¹).—Porte dorée centrale.
 27. Κουλλὶ Τζαμιῇ (=Τίμνος).—Mosquée des sept tours.
 28. Ἐξω Προτείχεμα³².—Faux mur³³.
 29. Γέφυρ Κουλλὶ-Καπουσού, Πύλη τοῦ Ῥηγίου³⁴ (γνώμη τοῦ πατριάρχου Κωνσταντίνου³⁵), ἡ καὶ Πύλη Μεταρθεσία³⁶ (γνώμη τοῦ Dr Dethier³⁷), ἡ Πύλη ἀνακτορῶν μετὰ τὴν ἄλυσιν (γνώμη τῶν κ. κ. Dr Morilmann, πατρὸς³⁸, καὶ Α. Παμπάτην, ἱστῶν³⁹).—Porte des sept tours.
 30. Γέφυρα, ὀθωνιανῆς κατασκευῆς (κατὰ τὸν κ. Α. Παμπάτην⁴⁰).—Pont.
 31. Πύλη Διγύρμου⁴¹ (γνώμη Du Cange⁴²).—Rue d'Éale.
 32. Πύρρ. —Puits.
 33. Ἐπιτοκή, Μανουήλ τοῦ Ἰλαρίου (ἢ Ἐπιτοκή ἀνακτορῶν παρὰ τῷ Rev. Canou κ. G. G. Curtis).—Tour de Jagari.
 34. Χατζὴ Πιρ Τζαμιῇ. — Mosquée de Hadji Piri.
 35. Ἐπιτοκήν Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου (ἢ Ἐπιτοκή⁴³).—Tour de Paléologue.
 36. Καπαλὴ-Καπού, Πύλη τοῦ Διγύρου⁴⁴.

- 1) ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ. Τόμ. Γ' σ. 232.
 2) Constantinopolis Christiana, αὐτ. σ. 41.
 3) A. MORITMANN, αὐτ.
 4) ΧΑΛΚΟΚΟΝΑΣΤΟΥ, κ. 384.
 5) De Constantinopoleos Topographia, τ. 83.
 6) ΚΑΝΑΟΥ, σ. 462.
 7) Meléai, σ. 6.
 8) Αὐτ. σ. 7.
 9) A. MORITMANN, αὐτ. σ. 87.
 10) Ἀλεξανδρινὸν Σπριανόν, Τόμ. Α' σ. 747.
 11) Constantinopolis Christiana, σ. 40.
 12) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 785.
 13) C. I. G. 8791.—A. ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 58.
 14) Ε. ΠΟΡΦΥΡΟΓΕΝΝΗΤΟΥ, αὐτ. σ. 438.
 15) Meléai, σ. 43.
 16) ΠΟΥΛΑΕΤΚΟΥΣ, Ὀνομαστικόν, Β' σ. 17.
 17) DETHIER, ἐκδ. Κριτσόπουλου. Τόμ. Γ' σ. 105.
 18) C. I. G. 8865.—A. ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 57.
 19) Meléai, σ. 56.
 20) ΔΕΟΝΤΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΟΥ, σ. 159.
 21) ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ, αὐτ. σ. 294.
 22) Γεωγραφία (ἢ Βενετία, 1807 ἐκδ. 6' Τόμ. Α' σ. 84) Τόμ. Γ' σ. 68.
 23) ΧΑΛΚΟΚΟΝΑΣΤΟΥ, σ. 62.
 24) Constantinopolis Christiana, σ. 45.
 25) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 475.

- 1) ΧΡΥΣΟΔΩΡΑ. Σχόλια II, καὶ Ν. 27 μνησ. σ. 422.
 2) Meléai, σ. 76.
 3) ΓΡΗΓΟΡΑ. Τόμ. Γ' σ. 180.
 4) De Constantinopoleos Topographia, Δ' β.
 5) Le Bosphore κλπ. σ. 47.
 6) Ε. ΠΟΡΦΥΡΟΓΕΝΝΗΤΟΥ, αὐτ. σ. 500.
 7) Κωνσταντινίδες (ἢ Κ/Πόλες 1844, ἐκδ. 6' εἰς 8^α) σ. 29.
 8) ΓΡΗΓΟΡΑ. Τόμ. Β' σ. 741.
 9) Σ. ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ. Ἡ Κωνσταντινουπόλις, αὐτ. σ. 106.
 10) Ἐπιτοκή παρὰ P. GYLLIO, αὐτ. σ. 35.
 11) Κωνσταντινίδες, σ. 26.
 12) ΝΙΚΟΛΗΜΟΥ. Συναξαριστής (ἢ Ἀθήναις 1868, ἐκδ. γ' 2 Τόμ. εἰς 4^α) Τόμ. Α' σ. 160.
 13) Le Bosphore κλπ. σ. 48.
 14) Πολιτεία κλπ. σ. 404.
 15) Meléai, σ. 76.
 16) Αὐτ. σ. 13.
 17) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 566.
 18) Constantinopolis Christiana, σ. 70.
 19) Α. ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 57.
 20) ΚΩΝΙΝΟΥ. Πάτρια, σ. 97.

στρωματωτική, ἡ *la segunda porta*¹⁾ (γνώμη τοῦ Dr Dethier²⁾, ἡ *Πόλις τῆς Πορτῆς* (γνώμη τοῦ κ. Α. Πασπαθί³⁾ — Porte fermée.

37. *Αὐτὸν ἀνέβησαν εἰς τὸ ταίριον ἀμικαῖον*⁴⁾ (κατὰ τὸν Dr Dethier⁵⁾ — Escalier conduisant au mur.

38. Ἐκκλησία τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου Βόλαγρὰδου. — Eglise de Notre-Dame de Belgrad.

39. Συναία Βόλαγρὰδου. — Quartier de Belgrad.

40. Πύργος Κωνσταντίνου Πορφυρογεννήτου (ἡ ἐπιγραφὴ ἀναδύεται παρὰ τοῖς κ. κ. Drs A. καὶ J. Mordtmann). — Tour de Porphyrogenitus.

41. Πύργος Λεόντος καὶ Κωνσταντίνου (ἡ ἐπιγραφὴ ἀναδύεται παρὰ τοῖς κ. κ. Drs A. καὶ J. Mordtmann). — Tour de Léon et Constantin.

42. Ἐπιπύργου Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου (ἡ ἐπιγραφὴ⁶⁾) — Tour de Paléologue.

43. Πύργος Λεόντος καὶ Κωνσταντίνου (ἡ ἐπιγραφὴ⁷⁾) — Tour de Léon et Constantin.

44. Ἐπιπύργου Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου (ἡ ἐπιγραφὴ⁸⁾) — Tour de Paléologue.

45. Ἐπιπύργου Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου (ἡ ἐπιγραφὴ⁹⁾) — Tour de Paléologue.

46. Τάφος τοῦ Ἁγίου Ἀλέξ. Πασα. — Tombeau d'Al Pacsa.

47. Ὁδὸς ἄγρου εἰς Βαλουκλί (Νεὶρ τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς¹⁰⁾). — Route de Baloukli.

48. Τόξαρχος Στρατηγόπουλος (ἡ ἐπιγραφὴ καὶ οὐκ ἀναδύεται) (γνώμη τοῦ Dr Dethier¹¹⁾ — Aqueduc de Strategopoulos.

49. Τίχι (Νεὶρ δερβιάν). — Convent de dervahes.

50. Πύργος Μαραβή Βραβρίου τοῦ Αἰών.

τόρη (ἡ ἀναδύεται ἐπιγραφὴ παρὰ τοῖς κ. Drs A. καὶ J. Mordtmann). — Tour de Bravrie.

51. Σηλῶδα-Καποουσού, *Πόλις τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς*, (ἡ ἐπιγραφὴ¹²⁾, ἡ *Πόλις τῆς Πηγῆς*¹³⁾ (κατὰ τὸν πατριάρχην Κωνσταντινουπόλεως καὶ *Πόλις τῆς Σηλῶδα*¹⁴⁾ (κατὰ Μ. C. sium¹⁵⁾). — Porte de Silivrie.

52. Πύργος Βασιλείου καὶ Κωνσταντίνου (ἡ ἐπιγραφὴ¹⁶⁾). — Tour de Basile et Constantin.

53. Ὁράρχη παρὰ Τζαμῆ, *Νεὶρ τῆς Ἀννης ἐν τῇ Λεωφόρῳ*¹⁷⁾ (γνώμη τοῦ κ. Mordtmann, ἱατροῦ). — Mosquée d'Ibrahim Pachia.

54. Ὁδὸς Σηλῶδα-Καποουσού. — Rue Silivri Capou.

55. Ἐπιπύργου Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου (ἡ ἐπιγραφὴ¹⁸⁾). — Tour de Paléologue.

56. Καπαλὴ-Καπού, *Πόλις τοῦ Τριῶνος* (στρωματωτικὴ (κατὰ τὸν Dr Dethier¹⁹⁾). — Porte fermée.

57. Τὸ Σίγμα²⁰⁾ (κατὰ τὸν Dr Dethier²¹⁾). — Le Sigma.

58. Ἀραδατζὴ Βαγιαζήτ Τζαμῆ. — Mosquée d'Arabadji Bayazit.

59. Ἀγίασμα τῆς Ἀγίας Τριάδος. — Sanctuaire de la Trinité.

60. Πύργος Κωνσταντίνου (ἡ ἐπιγραφὴ²²⁾). — Tour de Constantin.

61. Μελέβη-χανὴ Γενῆ-Καπού, *Πόλις τῆς Παιδείας*²³⁾ (γνώμη τοῦ Dr Dethier²⁴⁾, ἡ *Πόλις Μελιτῶνα* (γνώμη τοῦ Ἀθηναίου Μελιτῶνα²⁵⁾ καὶ *Πόλις Μελιτῶνα*²⁶⁾ (γνώμη τοῦ κ. Πασπαθί²⁷⁾) — Porte de Melévi Hané.

1) N. BARBARO (κατὰ Dr Dethier, ἐν *Kritika*), ἀντ. σ. 721.

2) *Le Bosphore* κλπ. σ. 48.

3) *Mémoires*, σ. 77.

4) *XPTOΛΗΡΑ*, ἀντ. σ. 125.

5) *Le Bosphore* κλπ. Πίν. IV π. 101.

6) Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 56, ἐπιγρ. AB.

7) C. I. G. 8665. — Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 53.

8) Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 52, ἐπιγρ. KA.

9) Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 56, ἐπιγρ. AA.

10) ΝΙΚΟΛΑΪΜΟΥ, ἀντ. Τόμ. Β' σ. 357.

11) ΑΝΔΡΙΜΟΥ, II *Ἱστορία τῆς Κωνσταντινουπόλεως*, Παρισίς 1845, 2 Τόμ. σ. 100 Τόμ. Β' σ. 352, σελ. 550.

12) ΕΡΜΙΟΡΑ, Τόμ. Α' σ. 85.

13) *Ἐν Κριτικῶν*, Τόμ. Β' σ. 605.

1) Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 54.

2) Π. ΚΙΜΕΡΟΥΣ, Τόμ. Α' σ. 110.

3) *Κωνσταντινίς*, σ. 26.

4) ΦΙΛΩΝΙΣ, σ. 253.

5) *Turc. Anecdotes* (ἐν Βασιλεῖ 1584) σελ. 51.

6) Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 53.

7) ΚΟΜΙΝΟΥ, ἀντ. σ. 98. — ΟΙ ΜΕΤΑ ΘΕΟΦΑΝΟΥ, σ. 127.

8) C. I. G. 8778. — Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 51.

9) ΝΙΚΟΛΑΪΜΟΥ, ἀντ. Τόμ. Β' σ. 357.

10) *Le Bosphore* κλπ. σ. 49.

11) ΠΟΡΦΥΡΟΓΕΝΝΗΤΟΥ, Τόμ. Α' σ. 50.

12) *Le Bosphore* κλπ. ἀντ.

13) C. I. G. 8789. — Α. ΠΑΣΠΑΘΙ, ἀντ. σ. 54.

14) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, ἀντ. σ. 355.

15) *Le Bosphore* κλπ. ἀντ.

16) *Γεωγραφία*, ἀντ. σ. 68.

17) *Ἀλεξανδρινὴν Ἱστορίαν*, ἀντ. σ. 590.

18) *Μελίται*, σ. 74.

62. Μεγάλη πασά τζαμιά. — Mosquée de elmet Pacha.
 63. Όδο: Μιχαήλ-Καπουσοῦ. — Rue de Michel Capou.
 64. Μουσουλίων. — Turbè.
 65. Τὸν (Μονὴ δερβισίων). — Teké.
 66. Πόρτος Κωνσταντίνου (ἐξ ἐπιγραφῆς ἐκδότου τοῦ Rev. Canon κ. C. G. Curtis). — Tour de Constantin.
 67. Καπαλή Καπὺ, Πύλη Τετάρτη, στρατιωτικὴ (γινώσκ. τοῦ Dr Déthier¹), ἡ ὀρθοτέρα κερρίον (ἐξ ἐπιγραφῆς²). — Porte fermée.
 68. Τὸν-Καπουσοῦ, Πύλη τοῦ ἁγίου Παύλου³ (κατὰ τὸν Μίχην Σουλτὸν τοῦ Μέρκα⁴). — Porte dite Top Capou.
 69. Πόρτος Βακταγιάν⁵, turri, Bactagián⁶ (γινώσκ. τοῦ Dr Déthier⁷), ἡ Torre Bactagián⁸ (γινώσκ. κ. Mordmann, πατρός⁹). — Tour de Bactagium.
 70. Ἐκκλησία Ἀρμενικῆ Σύντοπ Νικητοῦς (ἡ τοῦ ἁγίου Νικολάου). — Eglise arménienne de St Nicolas.
 71. Ἐκκλησία ὀρθόδοξος τοῦ ἁγίου Νικολάου. — Eglise grecque de St Nicolas.
 72. Γιὺν Βαγτὸν Τσαχλὺ, Μυῖρας (γινώσκ. Ζηκινίου¹⁰), ἡ Ἀγκλὴ τοῦ Ἀλάου (γινώσκ. τοῦ Μασπέν¹¹). — Prê de Yeni Bagtchê.
 73. Ἐπιβόρην Μαρωνίδ τοῦ Ἰαγάρ (ἐξ ἐπιγραφῆς¹²), ἡ Ἰαγάρην τὰς Παλαιοδόγων (ἐξ ἐπιγραφῆς¹³). — Tourrelle de Jagari.
 74. Λέκος ὁ Ποταμὸς¹⁴ (κατὰ Dr Mordmann, πατρός¹⁵). — Fleuve Lycos.
 75. Σουλὸν Κουλὶ, Πόρτος Ὑδραγωγίου,

(γινώσκ. Dr Mordmann, πατρός¹), ἡ Πόρτος Ὑδρῆς (γινώσκ. τοῦ κ. Μασπέν²). — Tour de l'aqueduc.

76. Πόρτος Σιναυραϊνέον³ (κατὰ κ. Μασπέν⁴). — Tour d'Alairén.

77. Πόρτος τοῦ Παμπό⁵ (κατὰ Κωνσταντίνου⁶), ἡ Πύλη Πέμπτης⁷, στρατιωτικὴ, ἡ καὶ Πόρτος τοῦ Χριστιαν⁸ (γινώσκ. τοῦ Dr Déthier⁹), ἡ Πύλη τοῦ Χαραῖ¹⁰ (γινώσκ. Dr Mordmann, πατρός¹¹), ἡ Πύλη Πασαῖον (ἐξ ἐπιγραφῆς¹²). — Porte de Pasáion.

78. Σανικία Σαρμασία, Τὰ Ἀρματῖον¹³ (γινώσκ. Κωνσταντίνου¹⁴). — Quartier de Sarmassik.

79. Πόρτος Φωδερῖται¹⁵ (ἐξ ἐπιγραφῶν ἐκδότων παρὰ τοῦ Rev. Canon C. G. Curtis¹⁶). — Tour des Félirés.

80. Πύλη Ἰουστινιανῶν¹⁷ (γινώσκ. τοῦ Dr Déthier). — Petite porte de Justinien.

81. Ἀγῶς τοῦ πόλεως¹⁸, ἡ Ἀγῶς τοῦ Ἰουστινιανῶν¹⁹ (γινώσκ. τοῦ Dr Déthier²⁰). — Aqueduc de Justinien.

82. Πύλη κλειστὴ, βελαντινὴ (γινώσκ. Dr Déthier). — Porte fermée.

83. Μουσουλίων, Μίχρη Μίχρη Σουλτὸν. — Turbè de Milir Mah.

84. Μίχρη Μίχρη Σουλτὸν Τζαμιά, Νεὴς τοῦ μεγιστομάρτυρος καὶ τροπαιοφόρου Πατριάρχου²¹ (κατὰ Κωνσταντίνου²²). — Mosquée de Miliri Mah.

- 1) Le Bosphore κλπ. σ. 50.
 2) DETHIER. Nouvelles découvertes archéologiques (Is. Kuef-péas 1867 εἰς φάλλ.) σ. 5, 6.
 3) NIKHTA, σ. 834.
 4) Ἀρμενικὸν παρὰ ΣΑΘΑ, Μεσαιωνικὴ Βαβυλὼν (ἐν Βενετίᾳ 1872 εἰς 8^{ον}). Τόμ. Α' σ. 268, 272, 617.
 5) ΓΕΩΡΓΑΝΤΣ, αὐτ. σ. 619.
 6) L. CHIENSIS σ.
 7) Ἐκδ. Κριτιδόλου. Τόμ. Α' σ. 571.
 8) ZORZI DOLFIN. Belagerung und Eroberung von Constantinopel, εκδ. G. Thomas (iv. 1868 εἰς 8^{ον}) σ. 33.
 9) ΚΕΡΑΦΝΟΥ. Τόμ. Β' σ. 591.
 10) Ἡ Κωνσταντινούπολις, αὐτ. σ. 347.
 11) Μελέται, σ. 9.
 12) Αὐτ. σ. 45.
 13) MORDMANN, αὐτ. σ. 207.
 14) ΚΕΡΑΦΝΟΥ. Τόμ. Α' σ. 317.
 15) Πολιορκία κλπ. σ. 100, 101.

- 1) Αὐτ. σ. 207.
 2) Μελέται, σ. 15.
 3) ΚΑΝΑΝΟΥ, σ. 261.
 4) Μελέται, σ. 75.
 5) Ἀλεξανδρινὴ Ἱστορίαν, αὐτ. σ. 719.
 6) Κωνσταντινίδας, σ. 25.
 7) ΚΟΜΝΟΥ, αὐτ. σ. 110.
 8) ΠΟΡΥΡΟΓΕΝΝΗΤΟΥ, αὐτ. σ. 407.
 9) Nouvelles découvertes archéologiques, σ. 6.
 10) ΚΑΝΑΝΟΥ, σ. 102.
 11) Πολιορκία κλπ. σ. 209.
 12) MORDMANN, αὐτ.
 13) ΝΙΚΟΛΑΪΟΥ, αὐτ. Τόμ. Β' σ. 329.
 14) Κωνσταντινίδας, σ. 116.
 15) ΚΕΡΑΦΝΟΥ, αὐτ. σ. 599.
 16) Ὅρα καὶ ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 35.
 17) ΚΡΙΤΟΒΟΤΑΟΥ, Α' 231.
 18) ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ Κωνσταντινουπόλεως, σ. 47.
 19) ΑΝΩΝΥΜΟΥ (παρὰ BANDURI, Imperium Orientale, Τόμ. Α', Μπ. Β') σ. 35.
 20) Ἐκδ. Κριτιδόλου. Τόμ. Β' σ. 615.
 21) MIKLOSICH et MÜLLER. Acta Patriarchatus Constantinopolitani (iv. Belvay 1860—2. Τόμ. 2 εἰς 8^{ον}) Τόμ. Β' σ. 141. — ΑΝΩΝΥΜΟΥ, πῶμα παρὰ BUCHON, αὐτ. σ. 352.
 22) Κωνσταντινίδας, σ. 143.

85. Διὲς Γιολοῦ, Μέση Λαυρόρος¹ (γνώμη Βωζαντινῶν²). — Rue centrale.

86. Ἐβρίνι-Καπονοῦ, Πόλη Ἀβραμεινι-Λεω³ (κατὰ M. Crusium⁴), ἡ καὶ Πόρτα Πο-λαριόρος⁵, καὶ Πόρτα Μοριμάνρος⁶ (κατὰ Μελέτιον τῶν Ἀθηνῶν⁷), ἡ Πόλη Χορσίος⁸ (γνώμη κ. Morilmann, ἱατρῶν). — Porte d'Audrinople.

87. Ἐκκλησίᾳ τοῦ ἁγίου Γεωργίου. Eglise de St Georges.

88. Καζιμὶ Τζαμιῦ, Μονὴ τῆς Χαίρας⁹ (κατὰ Κωνσταντίνου¹⁰). — Mosquée Cahrié.

89. Πόρτος Νικολάου Καβαλάρου τοῦ Ἀγάτορος (ἰδὲ περιγραφή¹¹). — Tour d'Agalon.

90. Μουτωίον. — Turbé.

91. Λάμιος¹², ἡ καὶ Λάμπος τοῦ Τρβουνα-ῖου¹³ (κατὰ κ. Morilmann, ἱατρῶν). — Champ du Tribunal.

92. Πόλη Ἐκτε, στρατιωτικὴ (γνώμη τοῦ Dr Dethier¹⁴). — Porte militaire.

93. Τζακί Σέχ Τζαμιῦ. — Mosquée de Tsakir aghé.

94. Ὁδοῦ Ἀντιζή Τζαμιῦ. — Mosquée d'Odonu Haridji.

95. Παραπόρτιον Κερκίπορτι¹⁵, ἡ καὶ πάλαι Ξολοκίρκου¹⁶, γνώμη Κωνσταντίνου¹⁷, ἡ πάλαι Ἰουστινιανῶν¹⁸ (γνώμη κ. Morilmann, ἱατρῶν). — Petite porte dite Cerque porta.

96. Ἐξακρολόθους τοῦ Μεγάλου Τείχους (γνώμη τοῦ Dr Dethier¹⁹ καὶ τοῦ κ. Παπα-τῆ²⁰). — Continuation du Mur intérieur.

97. Πόλη τοῦ Προκίσιου τοῦ Ἐβρίνου (γνώμη τοῦ Dr Dethier²¹), ἡ Παραπόρτιον Ἀντι-ζή.

κίπορτι¹ (γνώμη Dr Morilmann, πατρῶν²). — Porte de triomphe d'Hebdomon.

98. Πόρτος τοῦ Τρβουναρίου τοῦ Ἐβρίνου (γνώμη τοῦ Dr Dethier³). — Tour du Tribunal d'Hebdomon.

99. Τεκρόρ Σαρζι, Τὰ Βασιλεία τοῦ Καρτεαντινῶν (κατὰ Gyllium⁴), τὸ καὶ Τρ-βουναριον τοῦ Ἐβρίνου (κατὰ Κωνσταντίνου⁵), ἡ τὰ Βασιλεία τοῦ Ἐβρίνου⁶, τὰ καὶ Βασιλεία τοῦ Πορφυρογεννήτου⁷ (κατὰ Βωζαντινῶν⁸). — Le palais d'Hebdomon.

100. Πόλη τῶν Παλατίων τοῦ Ἐβρίνου (γνώμη τοῦ Dr Dethier⁹). — Porte du palais d'Hebdomon.

101. Πόλη νωτέρη. — Porte nouvelle.

102. Ἐξακρολόθους τοῦ Ἐκτός Τείχους (γνώμη τοῦ Dr Dethier¹¹ καὶ τοῦ κ. Παπα-τῆ¹²). — Continuation du mur extérieur.

103. Πόλη Ἐβδόμη, στρατιωτικὴ (γνώμη τοῦ Dr Dethier¹³). — Porte militaire.

104. Πόλη τῶν Ἀπομεινῶν¹⁴ (γνώμη Κων-σταντίνου¹⁵), ἡ πάλαι Πορφυρογεννήτου¹⁶ (γνώ-μη Σ. Α.). — Petite porte de Porphyrogénète.

105. Σιι-χανί, Νεὶς τῶν ἐντὶ ταχυτά-των¹⁷ (κατὰ Κωνσταντίνου¹⁸), ἡ μέγας τῶν Πα-λατίων τοῦ Ἐβρίνου (γνώμη τοῦ Dr Dethier). — Chiché Hane.

106. Ὁδοῦ Σιι-χανί. — Rue de Chiché Hane.

107. Ἀδελ. Σέχ Καδὴν Μιδρεστῆ, Νεὶς τοῦ Προκίσιου¹⁹ (γνώμη τοῦ Dr Dethier²⁰). — Ecole d'Adil Chah Cahine.

108. Ἀδελ. Σέχ Καδὴν Τζαμιῦ, Νεὶς τοῦ

1) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 566.

2) Ἡ Κωνσταντινουπόλις, αὐτ. τ. 370.

3) ΦΑΝΤΙΖΗ, σ. 35.

4) Turco-Grécia, σ. 51.

5) Ἀλεξανδρινὸν Ἰρριχνόν, αὐτ.

6) ΚΩΙΝΟΥ, αὐτ. σ. 47.

7) Γεωγραφία, αὐτ.

8) Ἡ Ἀλφειὸς παρὰ BUCHON, αὐτ. σ. 352.

9) MIKLOSICH et MULLER, αὐτ. σ. 263.

10) Κωνσταντίνος, τ. 16.

11) ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 42.

12) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 144.

13) Αὐτ. σ. 449.

14) Ἐκδ. Κριτοβόλου, Τόμ. Γ' σ. 213.

15) ΔΟΥΚΑ, σ. 282.

16) ΝΙΚΗΤΑ, σ. 528.

17) Κωνσταντίνος, τ. 23.

18) ΚΡΙΤΟΒΟΛΟΥ, αὐτ.

19) Ἐκδ. Κριτοβόλου, Τόμ. Δ' σ. 63.

20) Μελέτι, τ. 3, 32.

21) Ἀλεξανδρινὸν Ἰρριχνόν, αὐτ. σ. 700.

1) ΔΟΥΚΑ, αὐτ.

2) Περιγραφή αλπ. σ. 141.

3) Ἀντιζή τὸν Ἀποκρίν, αὐτ. σ. 562.

4) Ἐκδ. Κριτοβόλου, αὐτ. σ. 64.

5) ΚΑΝΤΑΛΟΥΖΗΝΟΥ, Τόμ. Β' σ. 547.

6) De Constantinopolis Topographia Δ' 37.

7) Κωνσταντίνος, σ. 54.

8) ΝΙΚΟΧΗΜΟΥ, αὐτ. σ. 286.

9) ΚΡΙΤΟΒΟΛΟΥ, αὐτ.

10) Ἡ Κωνσταντινουπόλις, αὐτ. σ. 362-3.

11) Ἐκδ. Κριτοβόλου, αὐτ. σ. 14.

12) Μελέτι, τ. 3.

13) Le Bosphore αλπ. σ. 52.

14) ΑΝΝΗΣ ΚΟΜΝΗΝΟΥ, σ. 181, ἐκδ. Πα-ρισιαν.

15) Κωνσταντίνος, τ. 23.

16) ΚΑΝΤΑΛΟΥΖΗΝΟΥ, αὐτ. σ. 148.

17) Αὐτ. σ. 515.

18) Κωνσταντίνος, αὐτ.

19) ΚΩΙΝΟΥ, αὐτ. σ. 111.

20) Le Bosphore αλπ. σ. 37.

Θεολόγων¹ (κατὰ τὸν Dr Déthier²). — Mosquée d'Adil Chah Cadine.

109. Ὁδὸς αὐτὴν Τέλος (κατὰ κ. Παπακωνσταντίνου³), ἡ Μοναστήριον τῶν Βλαχερινῶν⁴, τὸ καὶ Τέλος Βλαχερινῶν⁵ (γνώμη Βλζαντίνου⁶), ἡ Τέλος τῶν τῶν Περσῶν⁷ (γνώμη Σ. Α.). — Mur de l'Oran.

110. Ἐκκλησία ἁγίου Καλλίνικου⁸ (γνώμη Κωνσταντίνου⁹). — Eglise de St. Callinique.

111. Παραπόρτιον τῆς Καλλινίκου¹⁰ (κατὰ Κωνσταντίνου¹¹), ἡ Πύλη τοῦ Μοναστηρίου τῶν Βλαχερινῶν¹², ἡ καὶ νεώτερος Πύλη τῆς Σουλέρου¹³ (γνώμη τοῦ Dr Déthier¹⁴). — Petite porte de Callinique.

112. Πύργος ἐν τοῖς Καλλινίκου¹⁵ (κατὰ κ. Παπακωνσταντίνου¹⁶). — Tour de Callinique.

113. Νοτίζ Ἀλῆ Τζαμά. — Mosquée de Hodja Ali.

114. Σουλέρου Μοναστήριον (γνώμη τοῦ Dr Déthier). — Continuation du mur de Piéron.

115. Ὁδὸς Ἐγρί-Καπού. — Rue d'Egri Capou.

116. Τὸ Καλέρμα¹⁷ (κατὰ Βλζαντίνου¹⁸). — Quartier de Calgarie.

117. Ἐγρί-Καπού, Πύλη Καλέρμα. Porta Calgarie (κατὰ Ν. Barbari¹⁹), ἡ καὶ Πύλη Χαρισίου²⁰ (κατὰ Μελίτιον τῶν Ἀθηνῶν²¹), ἡ καὶ Πύλη Χαρισίου²², Πύλη Κάρου²³, Πύλη Χαρισίου²⁴ καὶ Χαρισίου²⁵ (κατὰ Du Cange²⁶). — Porte dite Egri Capou.

118. Τσορβατζή Τζαμά. — Mosquée du Tschorbadj.

119. Ὁδὸς Ἐγρί-Καπού Χαρισίου, Ὁδὸς Χαρισίου (γνώμη κ. κ. Κ. Σ. Καρπελοδήσου καὶ Γ. Α. Δημητριάδου). — Rue extérieure d'Egri Capou.

120. Πύργος μετὰ κλιμακῶν. — Tour avec son escalier.

121. Μαντωλεῖον τοῦ Χαζρέτι Χαρχί. — Turbè de Hazreti Haliz.

122. Ὁδὸς τοῦ Μαντωλεῖου (Τουρβί). — Rue du Turbè.

123. Τάφος ἀπὸ Ἐγρί Καπού ἕως Σουλέρου (γνώμη Dr Mordmann, πετρελ¹). — Fosse d'Egri Capou à Xyloporta.

124. Ἐκκλησία τῆς Παναγίας, Νεὶς τοῦ πρωτομάργου Θεολόγου τοῦ Τόρου (ἡ Παναγία ἀνακτόρου παρὰ τῇ Dr Déthier). — Eglise de Notre-Dame.

125. Ὁδὸς Πατοκωρτζή. — Rue de Patocowrτζ.

126. Τὸ ἐν Βλαχερίαις Φρούριον², τὸ καὶ Καστὸν³, ἡ καὶ ἐν Βλαχερίαις Ἀκρόπολις⁴ (κατὰ κ. Παπακωνσταντίνου⁵). — Fort de Blaquernes.

127. Μαντωλεῖον. — Turbè.

128. Πύλη τῆς Γυρλινίκου⁶ (κατὰ Κωνσταντίνου⁷), ἡ καὶ Πύλη τῆς Παλατίου⁸ (γνώμη τοῦ κ. Παπακωνσταντίνου⁹). — Porte de Gyrliniki.

129. Τὰ Βασιλῶν¹⁰ (κατὰ κ. Mordmann, λατρίον). — Quartier de Basile.

130. Πύργος Βασιλείου (ἡ Παναγία¹¹). — Tour de Basile.

131. Τέλη τοῦ Καστελλίου (κατὰ κ. Παπακωνσταντίνου¹²). — Mur du fort de Blaquernes.

132. Πλάτωνα τῶν ἀνακτόρων Πύλη¹³. — Porte inférieure du Palais.

133. Ὁδὸς Ποτιτζή. — Rue Potedji.

134. Πρωτομαργαρίτη Πύλη τῶν ἐν Βλαχερίαις.

1) ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ.

2) Le Bosphore κλπ. αὐτ.

3) Μελίται, αὐτ.

4) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 568.

5) ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ, σ. 48.

6) Ἡ Κωνσταντινουπόλις, αὐτ. σ. 102.

7) Ἀλεξανδρινὴν Ἰστορίαν, αὐτ. σ. 726.

8) ΠΟΡΦΥΡΟΓΕΝΝΗΤΟΥ, αὐτ. σ. 806.

9) Κωνσταντινιάς, αὐτ.

10) ΚΕΑΡΗΝΟΥ. Τόμ. Α' σ. 784.

11) Κωνσταντινιάς, αὐτ.

12) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, αὐτ. σ. 502.

13) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ, αὐτ. σ. 558.

14) Ἐκδ. Κριτιβόλου, Τόμ. Γ' σ. 219.

15) ΦΑΝΤΖΗ, σ. 280.

16) Μελίται, σ. 22.

17) ΦΑΝΤΖΗ, σ. 254.

18) Ἡ Κωνσταντινουπόλις, αὐτ. σ. 353.

19) Ν. BARBARO, αὐτ. σ. 46.

20) ΚΩΙΝΟΥ, αὐτ. σ. 110.

21) Γεωγραφία, αὐτ.

22) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ, αὐτ. σ. 525.

23) ANNE'S KOMNENOS, σ. 268.

24) ΔΟΥΚΑ, σ. 286.

25) Αὐτ. σ. 287.

26) Constantinople Christiana, σ. 50.

1) Παλαιολόγος κλπ. σ. 89.

2) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ, αὐτ. σ. 644.

3) Αὐτ. σ. 642.

4) ΑΤΤΑΛΕΙΑΤΟΥ, σ. 23, 24.

5) Μελίται, σ. 95, 99.

6) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ. Τόμ. Α' σ. 255.

7) Κωνσταντινιάς, σ. 22.

8) ΓΡΗΓΟΡΑ Τόμ. Β' σ. 711.

9) Μελίται, σ. 91.

10) ΚΩΙΝΟΥ. Πάρις, σ. 125.

11) ΠΑΣΠΑΤΗ, αὐτ. σ. 39.

12) Αὐτ. σ. 93 καὶ 100.

13) ΚΩΙΝΟΥ, σ. 294, 359.

ναὶ ἀρχαῖαι¹ (κατὰ κ. Παπαλέτην²).—Porte méridionale de Blaquernes.

135. Παιδεία τῶν Βλαχερνῶν³, τὰ καὶ Βασιλεία τῶν Βλαχερνῶν⁴ (κατὰ Κωνσταντίνον⁵), τὰ καὶ Ῥήνδρα⁶, ἢ τὰ καὶ ἐν Βλαχέραις ἀνάκτορα⁷ (κατὰ κ. Παπαλέτην⁸), ἢ τὰ ἐν Βλαχέραις ἀρχαῖα⁹ (κατὰ Σ. Α.).—Palais de Blaquernes.

136. Ὁδὸς Τσικούρ.—Rue Tsicour.

137. Ἀἰὼς ἐνδὸν Ῥαμῆ.—Mosquée d'Aïvas elendy

138. Πύργος Ἀνδρόνικου Παλαιολόγου (ἔξ ἐπιγραφῆς¹⁰).—Tour d'Andronic.

139. Πύργος Ἀγγέλων Ἰσακίου¹¹ (κατὰ Κωνσταντίνον¹²).—Tour d'Ange.

140. Πύργος τοῦ Ἀνγῆ¹³ (κατὰ κ. Παπαλέτην¹⁴), ἢ Πύργος Θεοφίλου (ἔξ ἐπιγραφῆς¹⁵).—Tour d'Anema.

141. Πύργος τοῦ Ἀνγῆ¹⁶ (κατὰ κ. Παπαλέτην¹⁷).—Tour d'Anema.

142. Κτίμας Μελι τοῦ τοιαύτου τῶν Βλαχερνῶν, ἢ καὶ τὸς τῶν ἐν Βλαχέραις ναὶν ἀντιστοιχῶν πύλαις¹⁸, καὶ πύλη τῶν Ῥήνδρα¹⁹ (γνώμη τοῦ κ. Παπαλέτη²⁰).—Porte septentrionale de Blaquernes.

143. Σελι Σάλη Τσεπὶ.—Toké de Cheih Solim.

144. Ὁδὸς Ἐμίρ Βαχαῖ.—Rue d'Emiri Bahrie.

145. Ὁδὸς Ἀουρού.—Rue du Cou.

146. Κρήνη Πατάνου.—Fontaine du Patane.

147. Μουσουλανὸν Ἐμποῦ Ζιρ Γαφαρῆ.—Turbé de Gafary.

148. Αὐτὸν Χανταρῆλῆ, τὸ δημόσιον Βλαχερνῶν Ἀουτῶν¹ (κατὰ κ. Mordmann, ἱερὸν), ἢ τὸ Βασιλεῖον² (κατὰ κ. Παπαλέτην).—Bain de Hantcherly.

149. Ὁδὸς Κιούλ Χανῆ.—Rue Kiol-Hané.

150. Ὁδὸς Ἀρχιμακτοῦ.—Rue de la source sacrée.

151. Τὸ Ἀγίασμα τῶν Βλαχερνῶν, Τὸ ἀγίον Ἰσχυα τῶν Βλαχερνῶν³ (κατὰ Κωνσταντίνον⁴).—Source sacrée de Blaquernes.

152. Ναὸς τῶν Βλαχερνῶν⁵, ἢ τὸ ἱερὸν τῶν Βλαχερνῶν⁶, ἢ ὁ ἐν Βλαχέραις ναὸς τῆς Θεοτόκου (κατὰ Gyllium⁷).—Eglise de Blaquernes.

153. Ὁδὸς Μόλου.—Rue du Molin.

154. Ὁδὸς Ἀἰὼς ἐνδὸν.—Rue d'Aïvas elendy.

155. Θολωτὴ ὑπόγεια καὶ ἀψίδες τοῦ ναοῦ τῶν Βλαχερνῶν (κατὰ κ. Παπαλέτην⁸).—Souterrains de l'église de Blaquernes.

156. Πύργος Μικαῖλ αὐτοκαράτορος (ἔξ ἐπιγραφῆς⁹).—Tour de Michel.

157. Μουσουλανὸν Τοκλὸς Ἰβραχίμ Διδί.—Turbé d'Ibrahim Toklós.

158. Μελι Βλαχερνῶν, ἱστανική (κατὰ Κωνσταντίνον¹¹), ἢ Σελιτορκα¹² καὶ Μελι Σελιτορκα Νιζ¹³ (γνώμη τοῦ Dr Déthier¹⁴).—Porte intérieure de Blaquernes.

159. Τὸ Ἀγίασμα τοῦ ἁγίου Βασίλειου¹⁵ (κατὰ Κωνσταντίνον¹⁶).—Source de St Basile.

160. Μελι Βλαχερνῶν¹⁷, ἔξωθεν καὶ (γνώμη τοῦ κ. Παπαλέτη¹⁸).—Porte extérieure de Blaquernes.

1) ΝΙΚΗΙΑ, π. 608.

2) Μελιται, π. 94.

3) ΠΑΧΥΜΕΡΟΥΣ. Τόμ. Α' σ. 161.

4) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ. Τόμ. Γ' σ. 168.

5) Κωνσταντινίδες, π. 60.

6) ΚΩΜΙΝΟΥ. Νεφέλη, π. 80.

7) ΑΤΤΑΛΕΙΑΤΟΥ, π. 256.

8) Μελιται, π. 83.

9) ΝΙΚΗΙΑ, π. 719.

10) Σ. ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ Ἐπιτομὴ τῆς Ἐπαρχίας Βλαχερνῶν (ἐν τῇ περιουσίᾳ τοῦ Ἑλληνικοῦ Φιλολογικοῦ Σολέγγου, Τόμ. Η' σ. 96).

11) ΝΙΚΗΙΑ, π. 560.

12) Κωνσταντινίδες, π. 61.

13) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ. Τόμ. Α' σ. 329.

14) Μελιται, π. 27, 28.

15) Ἀντ. π. 38.

16) ΚΩΜΙΝΙΔΗΣ, π. 362.

17) Μελιται, π. 27, 28.

18) ΕΠΙΤΟΜΑ Τόμ. Γ' σ. 242.

19) ΚΩΜΙΝΟΥ, ἄντ. π. 84.

20) Μελιται, π. 98.

1) ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ, ἄντ. π. 387.

2) ΡΟΜΑΝΟΥ ΜΕΛΗΤΟΥ, ἄντ. π. 154.

3) ΚΩΜΙΝΟΥ. Νεφέλη, π. 128.

4) Κωνσταντινίδες, π. 111.

5) ΕΠΙΤΟΜΑ Τόμ. Α' σ. 430.

6) ΑΤΤΑΛΕΙΑΤΟΥ, π. 168.

7) ΓΑΥΚΑ, π. 484.

8) De Constantinopoleos Topographia Δ' σ. 97.

9) Μελιται, π. 97.

10) Ἀντ. π. 37.

11) Κωνσταντινίδες, π. 61.

12) ΔΟΥΚΑ, π. 282.

13) ΚΑΝΤΑΚΟΥΖΗΝΟΥ. Τόμ. Β' σ. 324.

14) Ἐκδ. Εκτίτλινου. Τόμ. Α' σ. 617.

15) DÉTHIER. Le Bosphore, κλπ. π. 53.

16) MICLOSICH et MULLER, ἄντ. π. 526.

17) Κωνσταντινίδες, ἄντ.

18) ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ, π. 58.

19) Μελιται, π. 67.

161. Αὐόντιον Τεῖχος (κατὰ κ. Παπακτῆν¹), ἡ καὶ Ἐταρον εἰσὶνος ἔξωθεν τοῦ τεύχεος τῶν Βλαχερνῶν² (κατὰ κ. Mordmann, ἱερὸν, ἡ ἐκ τῆς πόλεως³ (γνώμη Θεοδοσίου Ζυγομαλά⁴). — Penitentiary.

162. Νῆος τοῦ ἁγίου Νικολάου ὁ ἐν τοῖς Βασιλειῶσι⁵ (κατὰ κ. Παπακτῆν⁶). — Eglise de St. Nicolas.

163. Μονὴ ἀρσένων. — Tüké.

164. Πύργος τοῦ ἁγίου Νικολάου (ἐξ ἐπιγραφῆς⁷). — Tour de St. Nicolas.

165. Ὅδὸς Ἰβραχίμ Δεδέ. — Rue d'Ibrahim Dédé.

166. Ὅδὸς Καρετζή. — Rue de Kadji.

167. Μιστζίτι (Μακροφύσι⁸) ἡ καὶ ὁ Ἰβραχίμ Δεδέ, Ἐκκλήσια τῆς προκομμένης. — Eski⁹ κατὰ κ. Παπακτῆν¹⁰. — Chapelle d'Ibrahim Dédé.

168. Ὅδὸς Ἰβδάν-Σαράι-Καπουσού. — Rue de la porte d'Eivan Sarai.

169. Ὁ Καρμάνος Ἐρβολοῦ¹¹ (κατὰ Κωνσταντίνου¹²). — Portique Carieu.

170. Ὅδὸς Βοσταν. — Rue du Bostan.

171. Πύλη μεγάλη τοῦ Ἀρχισταυτοῦ τῶν Βλαχερνῶν (κατὰ κ. Παπακτῆν¹³). — Porte principale de Blaquerues.

172. Ὁ Κυνηγός¹⁴ (κατὰ Κωνσταντίνου¹⁵). — Le Cynégos, chasseur.

173. Πύλη Ἐβδάν Σαράι, πύλη ἀνυψώσα μετὰ τὴν ἀλωσιν (γνώμη Κωνσταντίνου¹⁶), ἡ Πύλη Σελέρερον¹⁷ (γνώμη Du Cange¹⁸), ἡ Πύλη Βλαχερνῶν (γνώμη Βόλαντιου¹⁹), ἡ Πύλη τοῦ Κωνσταντίνου²⁰ (γνώμη Dr Mordmann, πατρὸς²¹ καὶ τοῦ Dr Déthier²²), ἡ περὶ τὸ Βραχύν

rior τῶν Βλαχερνῶν Πύλη¹ (γνώμη Σ. Α.). — Porte d'Eivan Sarai.

174. Ὅδὸς Ἐβδάν Σαράι. — Rue d'Eivan Sarai.

175. Πύργος τοῦ ἁγίου Παυλοῦ²³ (ἐξ ἐπιγραφῆς ἀνιχνεύτου παρὰ τῷ Can. Curtis). — Tour de St. Paulaléon.

176. Σελέρερον, ἡ καὶ Πύλη Σελέρερον (κατὰ Du Cange²⁴), ἡ Πύλη Βλαχερνῶν (γνώμη Gyll²⁵). — Porte dite Xyloporta.

177—178. Βραχύνον τῶν Βλαχερνῶν²⁶ (κατὰ Βόλαντιου²⁷). — Prê de Blaquerues.

179. Περὶ καὶ Ἡσυχαστοῦ Βλαχερνῶν²⁸ (κατὰ τὸν κ. Παπακτῆν²⁹). — Mur extérieur de Blaquerues.

180. Κόλπος τῶν Βλαχερνῶν³⁰, ἡ τὸ ἐν Βλαχέραις Νεώριον³¹ (κατὰ κ. Mordmann, ἱερὸν). — Golfe de Blaquerues.

181. Ἀποβάθρα Ἐβδάν Σαράι. — Echelle d'Eivan Sarai.

182. Κλίμακας εἰς πύργον ἀνάγκων³² (κατὰ Gyll³³). — Escalier de mur.

183. Πύλη ἰσογίαις πύργου (κατὰ κ. Παπακτῆν³⁴). — Porte inférieure de tour.

184. Πύλη ἀνώγειος πύργου (γνώμη τοῦ κ. Παπακτῆν³⁵), ἡ καὶ Ἐσπέραι³⁶ (γνώμη Σ. Α.). — Porte supérieure de tour.

185. Ἀντιρρίδες τῶν τειχῶν (κατὰ κ. Παπακτῆν³⁷). — Supports.

186. Ἐπαλλεί³⁸ (κατὰ κ. Παπακτῆν³⁹). — Créniaux⁴⁰.

Ἐν Κ/Πόλιν, τῇ 25 φεβρουαρίου 1854

Σ. ΑΡΕΤΕΜΑΧΕ.

1) Αὐτ. σ. 3.

2) ΟΙ ΜΕΤΑ ΘΕΟΦΑΝΗ, σ. 648.

3) ΚΕΡΦΝΟΥ. Τόμ. Β' σ. 100.

4) DU CANGE, αὐτ. σ. 44.

5) ΚΟΜΝΗΝΗΣ, I'.

6) Μελίται, σ. 35.

7) ΠΑΣΠΑΤΗ. αὐτ. σ. 34.

8) ΚΑΝΑΝΟΥ, σ. 474.

9) ΟΙ ΜΕΤΑ ΘΕΟΦΑΝΗ, σ. 148.

10) Μελίται, σ. 357.

11) ΚΕΡΦΝΟΥ. Τόμ. Α' σ. 694.

12) Κωνσταντίνους, σ. 62.

13) Μελίται, σ. 98.

14) MIKLOSICH et MULLER, αὐτ. σ. 497.

15) Κωνσταντίνους, σ. 150.

16) Κωνσταντίνους, σ. 22.

17) Ἐπιγράμματα ἐν Ἀνθολογίᾳ Α' κη'.

18) Constantinopolis Christiana, σ. 49.

19) Ἡ Κωνσταντινούπολις, αὐτ. σ. 108.

20) MIKLOSICH et MULLER, αὐτ. σ. 358.

21) Παράγραφα αὐτ. ἐν Πίνακι.

22) Ἐκδ. Κριτιβοῦλου. Τόμ. Γ' σ. 220.

1) ΚΟΜΝΗΝΗΣ. Τόμ. Α' σ. 104.

2) ΝΙΚΟΛΗΜΟΥ, αὐτ. Τόμ. Α' σ. 52.

3) Constantinopolis Christiana, αὐτ.

4) De Constantinopolis Topographia, σ. 87.

5) ΚΟΜΝΗΝΗΣ, αὐτ.

6) Ἡ Κωνσταντινούπολις, αὐτ. σ. 596.

7) ΝΙΚΗΦΟΡΟΥ, σ. 20.

8) Μελίται, σ. 61.

9) ΚΕΡΦΝΟΥ. Τόμ. Β' σ. 83.

10) ΠΑΧΥΜΕΡΟΥΣ, αὐτ. σ. 365.

11) ΜΑΝΟΥΘΑ ΧΡΥΣΟΘΑΡΑ, αὐτ.

12) De Constantinopolis Topographia, σ. 83-4.

13) Μελίται, σ. 14.

14) Αὐτ. σ. 16.

15) ΝΙΚΗΤΑ, σ. 150.

16) Μελίται, αὐτ.

17) Ἐκδ. Κριτιβοῦλου. Τόμ. Α' σ. 197.

18) Μελίται, σ. 14.

19) ΟΙ Κρήναι 182—6 ἐν τῶν ἀπόκλειων.

ΠΑΡΟΡΑΜΑΤΩΝ ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ.

Σελ. 4.	στίχ. 14	ἀντὶ Bondelmont	γρ. Bondelmonti	
» 7.	» 3	» 99	» 105	
» 9.	» 4	» Σωλομόντος	» Πάρος Έιβάν Σαρτου	
» 10.	»	» 176	» 173	
» 15.	» 22	» mur	» tour	

Πίν. Α'.

α.



ΠΥΡΓΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΚΑΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ.

β.



ΠΥΛΗ ΔΕΥΤΕΡΟΥ.

γ.



ΓΕΝΗ-ΚΟΥΛΕ.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ ІМЕНІ І. І. МЕЧНИКОВА

Πίν. Β'.

δ.



ΙΝΑΥΒΡΙ ΚΑΠΟΥΣΟΥ.

ε.



ΠΥΛΗ ΤΡΙΤΟΥ.



ΜΕΒΛΕΒΗ-ΧΑΝΕ ΚΑΠΟΥ.

ζ.



ΠΥΛΗ ΓΕΩΡΓΙΟΥ.

η.



ΤΟΠ ΚΑΠΟΥ.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

θ.



ΙΟΥΛΟΥ ΚΟΥΛΕ.

δ.



ΠΥΛΗ ΠΟΥΣΑΙΟΥ.

ιζ.



ΕΔΙΡΝΕ ΚΑΠΟΥΣΟΥ.

ιθ.



ΤΕΚΥΡ ΣΑΡΑΪ.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

Πιν. Δ'.

10.



ΠΑΡΑΠΟΡΤΙΟΝ ΚΑΛΙΝΙΚΟΥ.



ΕΓΓΗ ΚΑΠΟΥ.

11.



ΠΥΡΓΟΣ ΚΑΙΜΑΚΩΤΟΣ.



ΠΥΡΓΟΣ ΚΑΙΜΑΚΩΤΟΣ.
(Ταυθεν)

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

Πίν. Ε'.

ζ.



ΕΙΡΚΗ ANEMA
(Εὐφράτης)

εγ.



ΕΙΡΚΗ ANEMA.
(Εὐφράτης)

ρθ.



ΛΕΟΝΤΙΟΝ ΤΕΙΧΟΣ.

κ.



ΕΥΑΛΟΠΟΡΤΑ.

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

26/09/25



904132

НБ ОНУ

Наукова бібліотека
Одеського національного
університету
імені І. І. Мечникова

515895

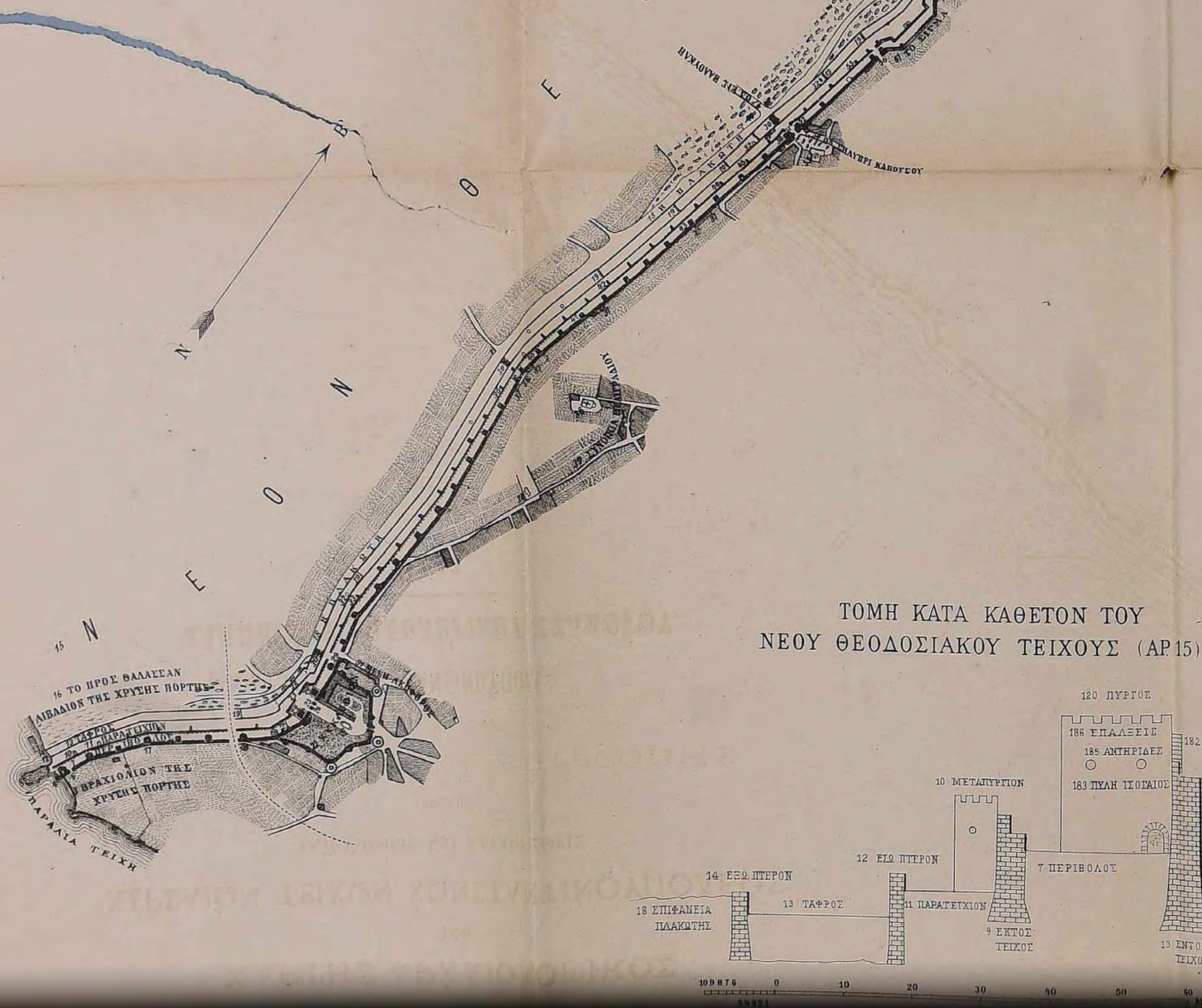
1940

ΧΑΡΤΗΣ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΣ
ΤΩΝ
ΧΕΡΣΑΙΩΝ ΤΕΙΧΩΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ
ΕΚΠΟΝΗΘΕΙΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΘΕΙΣ
ὑπὸ τῆς
ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
τῆς
ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ.

1883

ΚΛΙΜΑΞ $\frac{1}{7500}$

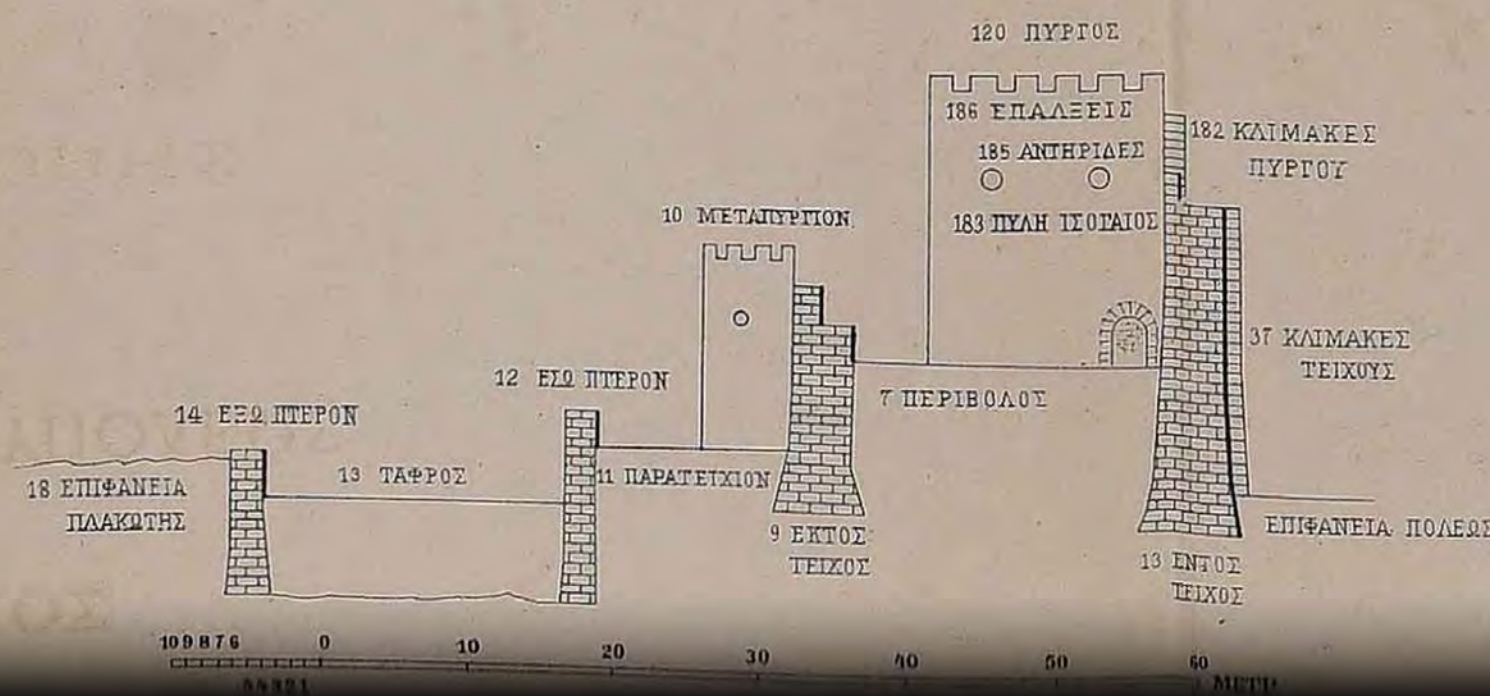
0 5 10 20 30 40 50 60 70 ΧΙΛΙΟΜ.



ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

- NEKPOTAΦEIA XPICTIANIKH
- NEKPOTAΦEIA MOYCOYΛMANIKH
- TEIXH
- OIKIAI
- KHΠOI
- EKKΛHΣIAI

ΤΟΜΗ ΚΑΤΑ ΚΑΘΕΤΟΝ ΤΟΥ
ΝΕΟΥ ΘΕΟΔΟΣΙΑΚΟΥ ΤΕΙΧΟΥΣ (ΑΡ 15)



Ο ΠΕΡΙΒΟΛΟΣ ΤΩΝ ΒΛΑΧΕΡΝΩΝ
ΕΙΣ ΔΙΠΛΗΝ ΚΛΙΜΑΞ

ΚΛΙΜΑΞ $\frac{1}{7500}$

0 5 10 15 20 25 30 35 ΧΙΛΙΟΜ.



НАУКОВА БІБЛІОТЕКА ОНУ імені І. І. МЕЧНИКОВА

Τὸν ἀπὸ φράγκων 6,50.